

Оlympiada of Spoken Russian Второй уровень

Инструкции по выполнению заданий Instructions for Level II

Часть 1: Устная речь/Oral Communication

Students may choose one of the topics from the Level II Olympiada materials to act out with the judge. From a set of cards (face down) representing the 10 scenarios, students will select two cards and then make the final selection. The scenario will be written on the card. Students will be provided some time to prepare the scenario. The students are not allowed to have any study material or electronic devices visible during this preparation period. After the task is completed, judges may ask no more than three follow-up questions related to the topic. Students should introduce themselves briefly before addressing the selected topic.

Часть 2: Страноведение/Area Studies

Students answer questions posed by a judge on one of the area studies topics provided in the Level II Olympiada materials. From a set of cards (face down) representing the 7 topics, students will select two cards. From those two cards, students select the topic that they would like. The judge will ask the student the questions provided on that topic. The questions are written on the card. The students will be given time to review the questions before the judging begins. The students are not allowed to have any study material or electronic devices visible at this time. Students are not allowed to be looking at the card while answering the questions, but they are allowed to ask for the questions to be repeated. The judge should not change the wording of the questions or add any additional questions.

Часть 3: Чтение: стихотворения и рассказы/Reading: Poems and Stories

Стихотворения: Students recite from memory a poem given in the Olympiada packet. Students must choose a poem from the Olympiada materials for Level II.

Рассказы: Students prepare in advance one of the stories and questions that are given in the Level II Olympiada packet. At the competition, students tell the judge which story they have selected. The students may read the story aloud for the judge, however, reading aloud is not scored. Students have the option to answer the questions about the story or retell the story in their own words. Students may have the story in front of them. The judges are encouraged to ask a couple of follow-up questions from the list in the case that a student chooses to retell the story.

Часть 1: Устная речь/Oral Communication

Topics:

1. Семья
2. О себе
3. Мой дом
4. Школа
5. Свободное время
6. Друзья
7. Мой город
8. Еда
9. Путешествия
10. Искусство

1. Семья

You are in Russia with your Russian family and they invite you to a family event (a birthday party, a family reunion, etc.). Once there, family members ask you about your family: their names, age, interests, what they do, etc. The judge can play the role of various family members.

2. О себе

Your school is planning to have Skype pals with a school in Russia. You have been asked to provide the school director with information about yourself to help match you with a new Skype friend. Begin by the telling the school director a little bit about yourself. You might want to include some biographical data – where you are from, where you were born, your birthday, where you live now, your likes, dislikes, favorite subject in school, etc. Include whatever is important to you and have fun getting to know a new friend in Russia! Judge will play the role of the school director from Russia.

3. Мой дом

Your family is hosting a student from Russia for a week. You show your guest around your house pointing out different rooms of the house and you mention what different members of the family do in the various rooms. You show the student his/her room last. Ask the guest if he/she has any questions for you. The judge will play the role of the student.

4. Школа

The judge will ask you where you go to school and what grade you are in, what you study this year, and which are your favorite and least favorite classes. Be prepared to support your opinions. Ask the judge where s/he studied in school, whether s/he went to the university, and where and what s/he studied.

5. Свободное время

It's your lucky day at the Olympiada. It turns out that the judge is a reporter for a popular teen magazine in Russia and would like to interview you. This reporter is especially interested in finding out how you and your friends like to spend your free time. Include after school activities, favorite hobbies, when you do them and how frequently. Are there some activities that are more popular than others in America? The Russian teens will be eager to find out how their American peers spend their free time!

6. Друзья

You are hosting an exchange student from Russia. One weekend you invite your best friend to a sleep over at your house. Introduce your friend to your guest, share interesting things about him/her: how long you have known each other, how you spend time together, his/her hobbies, etc. The judge will act as your Russian guest.

7. Мой город

Congratulations! Your city is being considered to host a visiting student delegation from Russia! A member of the delegation would like to speak to you about your home town before the final selection is made. Provide as much information as possible about your home town to help them make the decision to select your town. You may want to include interesting places to visit, recommend a particular time of year to visit based on weather or events that take place.

8. Еда

Your school is hosting a group of high school students from Russia and you have volunteered to host one of the students for a week. Over breakfast you begin to discuss eating habits in Russia and the U.S. You ask the student what s/he normally eats for breakfast, lunch and dinner and share what members of your family like to eat for the various meals. You also discuss when and where meals take place. The judge will play the role of the student.

9. Путешествия

You and your classmates are trying to convince your teacher to plan a trip to Russia over spring break. Select several cities from different regions of Russia that you will present to your teacher as possible places to visit. You may want to include: where the city is located in Russia; what is nearby – any lakes or rivers; what sights of interest to visit; what kind of local transportation is available in the city. The judge will play the role of the teacher.

10. Искусство

You are hosting an exchange student from Russia. One weekend you invite him/her to your favorite town's museum/gallery/exhibit. Show your guest the museum/gallery/exhibit, describe the building and provide pertinent information regarding some of your favorite items (documents, artifacts, paintings, etc.). The judge will act as your Russian guest.

Часть 2: Страноведение/Area Studies

Topics:

1. У карты России.
2. Города России. Москва.
3. Города России. Санкт Петербург.
4. История России. Период реформ.
5. Русская литература. Антон Чехов.
6. Композиторы России. Пётр Чайковский
7. Музеи России. Эрмитаж.

1. У карты России

Россия (Российская Федерация) -это самая большая страна в мире. Часть территории России – Европа, а другая часть Азия. На севере России находится Балтийское море, а на юге Каспийское море и Чёрное море, а на востоке - Японское море.

Города: Москва, Санкт-Петербург, Мурманск, Владивосток, Новосибирск, Волгоград

Горы: Кавказ, Урал.

Реки: Волга, Нева, Амур, Енисей, Лена

Моря и озёра: Балтийское море, Чёрное море, Японское море, Каспийское море, озеро Байкал, Ладожское озеро

Океаны: Северный Ледовитый океан, Тихий океан

1. Покажите на карте озера России.
2. Какой океан находится на востоке (на севере) России?
3. Какие горы находятся в центре (на юге) России?
4. Москва находится южнее или севернее Санкт-Петербурга?
5. Какая река протекает:
 - в Санкт-Петербурге?
 - в европейской части России?
 - в Сибири?
6. Какое море находится на юге (на востоке, на юге) России?

2. Города России. Москва.

Москва - столица России. Это очень большой и красивый город. Центр Москвы - Красная площадь. На Красной площади находятся Кремль, Мавзолей Ленина, Храм Василия Блаженного, Исторический музей и Главный универсальный магазин (ГУМ). Москва- политический центр России. В Кремле работают президент и правительство страны. Москва-культурный центр страны. В Москве много музеев и театров. Самый известный театр - Большой театр, это театр оперы и балета. Его знают во всём мире. В Малом театре можно посмотреть классические и современные пьесы. Третьяковская галерея (Третьяковка) – главный музей русского искусства в стране. В нём собраны произведения живописи и скульптуры с древних времён до наших дней.

1. Что вы знаете о Москве?
2. Что находится в центре Москвы?
3. Что находится на Красной площади?
4. Кто работает в Кремле?
5. Какие есть театры в Москве?
6. Чем знаменита Третьяковская галерея?

3. Города России. Санкт-Петербург.

Город Санкт-Петербург находится на севере России, недалеко от Балтийского моря.

Русский царь Пётр Первый основал этот город в 1703 (тысяча семьсот третьем) году.

Пётр Первый хотел, чтобы новая столица России стала «окном в Европу». Город строили

итальянские и французские архитекторы. Самая известная улица города называется

Невский проспект. В Петербурге много достопримечательностей: Зимний дворец,

Исаакиевский собор, Русский музей, Петропавловская крепость и другие. В Зимнем

дворце расположен Эрмитаж - знаменитая галерея, где можно увидеть картины Леонардо

да Винчи, Микеланджело, Рембрандта, Ренуара, Пикассо и многих других знаменитых

художников. В Русском музее большая коллекция картин русских художников: Брюллова,

Репина, Шишкина и других.

1. Где находится Санкт-Петербург?
2. Кто основал этот город?
3. Почему русский царь решил построить Санкт-Петербург?
4. Что такое Невский проспект?
5. Какие достопримечательности есть в Санкт-Петербурге?
6. Что можно увидеть в Эрмитаже?
7. Что находится в Русском музее?

4. Русская история. Период реформ.

Пётр Первый- первый русский император стал русским царём в конце 17 (семнадцатого) века. Он много путешествовал по Европе. В Голландии и в Германии Пётр Первый учился строить корабли. В 1703 (тысяча семьсот третьем) году он основал на северо-западе России новый город -Санкт- Петербург, будущую столицу страны. Пётр Первый хотел, чтобы новая столица стала «окном в Европу».

Петр Первый был реформатором. Он многое изменил в жизни России: создал русский флот и русскую армию; изменил русский календарь и русскую азбуку; основал Академию наук и открыл первый музей. В это время были открыты первые школы. При Петре Первом Россия начала играть важную роль в Европе.

В 1762 (тысяча семьсот шестьдесят втором) году Екатерина Вторая стала императрицей России. Она любила искусство и собирала картины. Екатерина Вторая основала Эрмитаж, один из самых больших и известных музеев мира.

1. Когда Пётр Великий стал царём?
2. Почему Пётр Первый основал новый город?
3. Почему его называют «реформатором»?
4. Что нового создал Пётр Первый?
5. Что любила Екатерина II?
6. Какой музей она основала?

5. Русская литература. Антон Чехов.

Антон Павлович Чехов – великий русский писатель родился в Таганроге в 1860 (тысяча восемьсот шестидесятом) году. У Чехова было пять братьев и сестра. Когда Чехову было 17 лет, семья переехала в Москву. В 1879 (тысяча восемьсот семьдесят девятом) году он начал учиться на медицинском факультете Московского университета. В это время Чехов начал публиковать юмористические рассказы, чтобы зарабатывать деньги на жизнь. Всего он написал более 500 (пятисот) рассказов. После университета Чехов работал врачом в маленьких городах России.

Он автор замечательных пьес «Чайка», «Дядя Ваня», «Три сестры» и «Вишнёвый сад». Эти пьесы можно увидеть не только в театрах России, но и в других странах мира. Он также писал рассказы и драмы.

Чехов был очень болен и умер от туберкулёза, когда ему было только сорок четыре года.

1. В каком городе и в какой семье родился Чехов?
2. На каком факультете учился Чехов? В каком городе?
3. Почему Чехов начал писать рассказы?
4. Назовите две пьесы Чехова.
5. Кем работал Чехов после университета?
6. Сколько лет было Чехову, когда он умер?

6. Композиторы России. Пётр Чайковский.

Пётр Ильич Чайковский - самый известный русский композитор. Чайковский писал балеты, оперы и другие музыкальные произведения. Во всём мире знают балеты-сказки Чайковского: «Лебединое озеро», «Спящая красавица» и узнают красивую увертюру- фантазию из балета «Ромео и Джульетта». Знаменитая опера «Евгений Онегин» написана на стихи Александра Пушкина. Во многих странах мира перед Рождеством в театрах показывают балет Чайковского «Щелкунчик» ("The Nutcracker"). Четвёртого июля в Америке во время праздничного фейерверка, в День Независимости, звучит увертюра Чайковского «1812-ый год» (тысяча восемьсот двенадцатый год).

Музыку Петра Ильича Чайковского любят дети и взрослые во всём мире.

1. Что вы знаете о знаменитом русском композиторе?
2. Что он написал?
3. Как называется балет-сказка о принцессе, которая спала много лет?
4. Что вы знаете об опере «Евгений Онегин»?
5. Какой балет Чайковского показывают перед Рождеством?
6. Во время какого американского праздника звучит музыка Чайковского?

7. Искусство России. Эрмитаж.

В Санкт-Петербурге находится знаменитая картинная галерея - музей Эрмитаж.

Эрмитаж располагается в Зимнем дворце, где раньше жили русские цари. Русская императрица Екатерина II (Вторая) любила искусство и собирала картины. Именно она и основала этот музей. В Эрмитаже можно увидеть картины знаменитых художников из разных стран: Леонардо да Винчи, Микеланджело, Ренуара, Рембрандта, Пикассо и многих других. Сегодня в Эрмитаже находятся не только картины и скульптуры, но и мебель, посуда и украшения, сделанные много лет назад. В музее большая коллекция старинных монет. Эрмитаж – один из самых больших музеев мира.

1. В каком городе находится музей Эрмитаж?
2. В каком здании располагается Эрмитаж?
3. Почему Эрмитаж находится в этом здании?
4. Кто основатель Эрмитажа?
5. Картины каких художников находятся в Эрмитаже?
6. Что ещё можно увидеть в Эрмитаже?

Часть 3: Чтение: стихотворения и рассказы/Reading: Poems and Stories**Стихотворения**

The poems that the Committee selected for Level 2 represent two centuries of Russian poetry and will help your students to get acquainted with a beautiful world of Russian poetic expressions. Here we have provided some links to professional or amateur recordings for each of the poems. There are additional recordings that can be found on YouTube. Hearing native speakers recite the poems might serve as a helpful resource for you and your students.

1. Александр Пушкин, « Руслан и Людмила», отрывок

Cartoon www.youtube.com/watch?v=AAA79-HZ3_Y

Multiple recordings and clips

2. Владимир Маяковский, «Что такое хорошо и что такое плохо?», отрывок

Cartoon www.youtube.com/watch?v=fCfvs8RV4g&spfreload=10

Multiple recordings used as a basis for mockery of the current situation in Russia

3. Самуил Маршак, «Почта», отрывок.

Cartoon

www.youtube.com/watch?v=khF47qdAHvU&index=5&list=PLypMQdpWhRCX2UKgukKD_T6ZbIS5qEgjL

Professional recordings www.youtube.com/watch?v=TiDAAfWWSNw

Multiple recitation recordings

4. Корней Чуковский, «Мойдодыр», отрывок

Cartoon www.youtube.com/watch?v=Huu4c6DoZ_4

Multiple recordings

5. Николай Асеев, «Простые строки»

Multiple recordings www.youtube.com/watch?v=wHVN86LhmaI

6. Елена Благинина, «Мама спит..»

Multiple recordings www.youtube.com/watch?v=NdoN9jBhfEg

7. Сергей Михалков, «А что у Вас?», отрывок

Audiobook www.youtube.com/watch?v=-Bx-rLlgj68

Multiple recordings

Стихотворение 1. Александр Пушкин, « Руслан и Людмила», отрывок

У лукоморья дуб зелёный;
Златая цепь на дубе том:
И днём и ночью кот учёный
Всё ходит по цепи кругом;
Идёт направо - песнь заводит,
Налево - сказку говорит.
Там чудеса: там леший бродит,
Русалка на ветвях сидит;
Там на неведомых дорожках
Следы невиданных зверей;
Избушка там на курьих ножках
Стоит без окон, без дверей.

Стихотворение 2. Самуил Маршак, «Почта», отрывок.

Кто стучится в дверь ко мне
С толстой сумкой на ремне,
С цифрой 5 на медной бляшке,
В синей форменной фуражке?
Это он,
Это он,
Ленинградский почтальон.
У него
Сегодня много
Писем
В сумке на боку
Из Ташкента,
Таганрога,
Из Тамбова
И Баку.
В семь часов он начал дело,
В десять сумка похудела,
А к двенадцати часам
Все разнёс по адресам.

**Стихотворение 3. Владимир Маяковский, «Что такое хорошо и что такое плохо?»,
отрывок**

Крошка сын
 к отцу пришел,
и спросила кроха:
- Что такое
 хорошо
и что такое
 плохо?-
У меня
 секретов нет,-
слушайте, детишки,-
папы этого
 ответ
помещаю
 в книжке.

- Если ветер
 крыши рвёт,
если
 град загрохал,-
каждый знает -
 это вот
для прогулок
 плохо.

Дождь покапал
 и прошёл.

Солнце
 в целом свете.

Это -
 очень хорошо
и большим
 и детям.

Стихотворение 4. Корней Чуковский, «Мойдодыр», отрывок

Одеяло
Убежало,
Улетела простыня,
И подушка,
Как лягушка,
Ускакала от меня.

Я за свечку,
Свечка - в печку!
Я за книжку,
Та - бежать
И вприпрыжку
Под кровать!

Я хочу напиться чаю,
К самовару подбегаю,
Но пузатый от меня
Убежал, как от огня.

Боже, Боже,
Что случилось?
Отчего же
Всё кругом
Завертелось,
Закружилось
И помчалось колесом?

Стихотворение 5. Николай Асеев, «Простые строки»

Я не могу без тебя жить!
Мне и в дожди без тебя - сушь,
Мне и в жару без тебя - стыть.
Мне без тебя и Москва - глушь.

Мне без тебя каждый час - с год,
Если бы время мельчить, дробя;
Мне даже синий небесный свод
Кажется каменным без тебя.

Я ничего не хочу знать -
Слабость друзей, силу врагов;
Я ничего не хочу ждать,
Кроме твоих драгоценных шагов.

Стихотворение 6. Елена Благинина, «Мама спит...»

Мама спит, она устала...
Но и я играть не стала!
Я волчка не завожу,
А уселась и сижу.

Не шумят мои игрушки,
Тихо в комнате пустой.
А по маминой подушке
Луч крадется золотой.

И сказала я лучу:
— Я тоже двигаться хочу!
Я бы многого хотела:
Вслух читать и мяч катать,
Я бы песенку пропела,
Я б могла похохотать,
Да мало ль я чего хочу!
Но мама спит, и я молчу.

Луч метнулся по стене,
А потом скользнул ко мне.
— Ничего, — шепнул он будто, —
Посидим и в тишине!..

Стихотворение 7. Сергей Михалков, «А что у Вас?», отрывок

Кто на лавочке сидел,
Кто на улицу глядел,
Толя пел, Борис молчал,
Николай ногой качал.

Дело было вечером,
Делать было нечего.

Галка села на заборе,
Кот забрался на чердак.
Тут сказал ребятам Боря
Просто так:

- А у меня в кармане гвоздь.
А у вас?

- А у нас сегодня гость.
А у вас?

- А у нас сегодня кошка
Родила вчера котят.
Котята выросли немножко,
А есть из блюдца не хотят.

- А у нас на кухне газ.
А у вас?

- А у нас водопровод.
Вот.

- А из нашего окна
Площадь Красная видна.
А из вашего окошка
Только улица немножко.

Рассказы для чтения

Рассказ 1

Лев Толстой

«Косточка»

Купила мать слив и хотела их дать детям после обеда. Они лежали на тарелке. Ваня никогда не ел слив и все нюхал их. И очень они ему нравились. Очень хотелось съесть. Он все ходил мимо слив. Когда никого не было в горнице, он не удержался, схватил одну сливу и съел. Перед обедом мать сочла сливы и видит, одной нет. Она сказала отцу.

За обедом отец и говорит: «А что, дети, не съел ли кто-нибудь одну сливу?» Все сказали: «Нет». Ваня покраснел как рак, и сказал тоже: «Нет, я не ел».

Тогда отец сказал: «Что съел кто-нибудь из вас, это нехорошо; но не в том беда. Беда в том, что в сливах есть косточки, и если кто не умеет их есть и проглотит косточку, то через день умрет. Я этого боюсь».

Ваня побледнел и сказал: «Нет, я косточку бросил за окошко».

И все засмеялись, а Ваня заплакал.

Вопросы:

1. Какие фрукты купила мама?
2. Где лежали фрукты?
3. Что сделал Ваня?
4. Почему он это сделал?
5. Что произошло за обедом?
6. Почему за обедом все смеялись?
7. Почему Ваня заплакал?

Рассказ 2

«Из города А в город Б»

В городе А жили-были три друга. Решили они соседний город Б посетить. Есть такие города А и Б, кого хочешь спроси. Между ними- леса зелёные, поля и луга, широкие реки текут.

Один друг полетел на самолёте. Другой на машине поехал. А третий, такой упрямый, пешком пошёл.

Один быстро прилетел- за полчаса. Другой к вечеру прикатил. А третий через неделю явился, весёлый, загорелый.

- Ну, как у тут у вас в городе Б?- спрашивает.

- В городе Б, как в городе А, ничего особенного, - отвечает второй.

- Долго я шёл, зато много увидел. В лесу ночевал у костра. Зайца, медведя повстречал, птиц слушал.

-А мы никого в пути не видели: ни зайца, ни медведя.

- Пойдём обратно вместе!

И пошли.

Вопросы:

1. Где жили друзья?
2. Куда они решили поехать?
3. Как они добирались до места назначения?
4. Сколько времени они добирались?
5. Что они видели?
6. Почему они решили возвращаться обратно вместе?
7. Почему третий друг повидал много интересного?

Рассказ 3

По Константину Ушинскому

«Ветер и солнце»

Однажды Солнце и сердитый северный Ветер затеяли спор о том, кто из них сильнее. Долго спорили они и наконец решились помериться силами.

---Посмотри, — сказал Ветер, увидев путешественника, который в это самое время ехал верхом по большой дороге, — как я налечу на него: мигом сорву с него плащ. Сказал, — и начал дуть, что было мочи. Но чем более старался Ветер, тем крепче закутывался путешественник в свой плащ: он ворчал на непогоду, но ехал всё дальше и дальше. И Ветер сам убедился, что ему плаща не сдёрнуть.

Солнце улыбнулось, выглянуло из-за облаков, обогрело бедного замёрзшего путешественника. Почувствовав теплоту солнечных лучей, он приободрился, и сам снял свой плащ.

— Видишь ли, — сказала тогда кроткое Солнце сердитому Ветру, — лаской и добротой можно сделать гораздо больше, чем гневом.

Вопросы:

1. О чём спорили Солнце и ветер?
2. Как Солнце и Ветер решили узнать, кто сильнее?
3. Что сделал Ветер?
4. Что сделало Солнце?
5. Кто победил в споре?
6. Почему?

Рассказ 4

Вера Осеева

«Плохо»

Собака яростно лаяла, припадая на передние лапы. Прямо перед ней, прижавшись к забору, сидел маленький взъерошенный котёнок. Он широко раскрывал рот и жалобно мяукал. Неподалёку стояли два мальчика и ждали, что будет. В окно выглянула женщина и поспешно выбежала на крыльцо.

Она отогнала собаку и сердито крикнула мальчикам:

- Как вам не стыдно!
- А что – стыдно? Мы ничего не делали! – удивились мальчики.
- Вот это и плохо! – гневно ответила женщина.

Вопросы:

1. На кого лаяла собака?
2. Какой был котёнок?
3. Кто наблюдал за происходящим?
4. Кто вышел на крыльцо?
5. Почему мальчикам должно было быть стыдно?

Рассказ 5

По Алексею Трофимову

«Медаль»

Молодой солдат Кузьма Шапкин во время боя струсил и весь день просидел в кустах. Не знал Шапкин, что Суворов его заметил. В честь победы в суворовскую армию были присланы ордена и медали. Прибыл Александр Суворов и стал раздавать награды.

И вдруг... Шапкин услышал:

– Гренадер Шапкин, ко мне! – закричал Суворов.

Вышел Шапкин, а Суворов раз – и медаль ему на рубаху.

Вечером расселись солдаты, стали вспоминать, за что и кому какие награды.

– Ну, а тебе за что медаль? – спрашивают солдаты у Шапкина.

А тому и ответить нечего. Целыми днями молчит. Не выдержал Шапкин, пошел к Суворову. Входит в палатку и возвращает медаль.

– Награду назад! – воскликнул Суворов.

Опустил Шапкин голову и во всем признался. Рассмеялся Суворов.

– Молодец! – произнес. – Знаю, братец, всё знаю. Хотел испытать. Добрый солдат.

Помни: героем не рождаются, героем становятся. Ступай. А медаль пусть полежит у меня.

Только медаль твоя. Тебе заслужить. Тебе и носить.

В следующем бою Шапкин первым ворвался в турецкую крепость, заслужил медаль и великую славу.

Вопросы:

1. Как звали солдата?
2. Почему он сидел в кустах во время боя?
3. Что получил солдат от Александра Суворова?
4. Почему солдат был невесёлый?
5. Почему солдат пошёл к Александру Суворову?
6. Можно ли родиться героем?
7. Стал ли солдат героем?